

**Department of Literature, Journalism, Writing and Languages**

**FRE 1001: ELEMENTARY FRENCH**

**Section 3: Les Bleus!**

4 Units • Fall 2023

<b>Meeting time &amp; place:</b>	<b>M-W-F • 12:15 p.m. to 1:20 p.m.   BAC 102</b>
<b>Final Exam:</b>	Monday, Dec. 11, 2023 • 10:30 a.m. to 1:00 p.m. • BAC 102
<b>Instructor:</b>	<b>Danielle Cervantes Stephens, M.A.</b> Assistant Professor of French & Literature
<b>Phone:</b>	619-895-4285
<b>Email:</b>	Canvas Inbox • dcervantes2000@pointloma.edu
<b>Office Hours:</b>	BAC 127 • M-W-F • 2:45 to 4:15 p.m. In-person or online.

**PLNU Mission: To Teach ~ To Shape ~ To Send**

Point Loma Nazarene University exists to provide higher education in a vital Christian community where minds are engaged and challenged, character is modeled and formed, and service is an expression of faith. Being of Wesleyan heritage, we strive to be a learning community where grace is foundational, truth is pursued, and holiness is a way of life.

**Foundational Explorations Mission**

PLNU provides a foundational course of study in the liberal arts informed by the life, death, and resurrection of Jesus Christ. In keeping with the Wesleyan tradition, the curriculum equips students with a broad range of knowledge and skills within and across disciplines to enrich major study, lifelong learning, and vocational service as Christ-like participants in the world's diverse societies and culture.

**Course Description**

French 1001 is an introductory French class designed for students who have never taken French before as well as for those who may have been already exposed to the French language. The class aims to provide you as many opportunities as possible to listen, speak, read and write in French. Particular emphasis will be placed on the first two of these skills.

Language, however, is not only about words and grammar. Culture is directly connected to languages. Considerations of French culture will thus be an important part of this course. In order to be successful in communicating in another language, it is essential to be aware of the socio-cultural dynamics of the language studied in order to expand one's desire of knowledge of "diversity," which is part of the process of learning foreign languages.

## Course Learning Outcomes (CLOs)

**By the end of FRE 1001, students will be able to:**

- Speak at the mid-novice level using formulaic and memorized materials within the student's own experience. (CLO 3)
- Recognize basic, connected discourse that uses vocabulary and grammar within the student's own experience. (CLO 2,5)
- Write discrete sentences as well as simple connected paragraphs using memorized vocabulary and grammar structures. (CLO 1,5)
- Read cultural texts that employ familiar vocabulary and cognates as well as learned grammatical structures. (CLO 4)
- Demonstrate comprehension of basic cultural mores and patterns of living of the target culture studied. (CLO 4,6)

## Course Credit Hour Information

This class meets the Carnegie Unit minimum requirement of 750 minutes of instructional time + 1500 minutes of out-of-class work per 1 unit of credit. This works out to about 10 hours per week for this course, including 3-4 hours of class time and 6-7 hours of homework, labs, tutorials and/or studying independently outside of class.

## Required Textbook and Study Resources

- **Promenades, 4<sup>th</sup> Edition, 2022, by James Mitchell & Cheryl Tano.**
  - **See Canvas for purchase/registration.**
  - **Virtual Text:** Interactive digital version of textbook. Included with purchase.
  - **Workbook:** Student Activity Manual ([webSAM](#)) on VHL-Supersite. Included with purchase.

## Course Structure and Style

- The **primary components** of the course include conversation, grammar, vocabulary and culture. We will develop each of these using as many modes of communication and cultural expansion as possible: physical props, costumes, songs, games, videos, movie clips, literary readings, news stories and more.
- **The course is conducted in French.** For real! But you will be encouraged to speak with the immediate universe of phrases and words that you have at-hand at your level, which will expand weekly if you lean into the process. In-class conversation will target the key grammatical structures and vocabulary expressions being modeled concurrently in the textbook, so you won't be expected to wing it. I will provide the necessary tools for you to communicate confidently and with as little anxiety as possible.
- **Repetition** will be essential to learning this language. Repetition will be essential to learning ...
- **Expectations in class?** Simple. Have fun, laugh, explore, make a fool of yourself (I will!), and embrace imperfection! Be respectful and patient with *tout le monde*—even I will make mistakes.
- Above all, you will have **my sincerest promise of empathy** in learning this quirky language! ***Nous voyageons ensemble!***

## Class Schedule: “Emploi du Temps”

- The class **“Emploi du Temps”** is organized around the primary components of the course: conversation, grammar, vocabulary and culture. There, you will find a detailed daily and weekly lesson plan of topics, readings and material to study with page numbers, as well as dates for your evaluations (contrôles, interrogations, examens and oral presentation).
- **Check Canvas for day-to-day homework assignments.**

- **Changes to the schedule** may be required at any time, at the discretion of the professor. Changes may be necessitated by class pace, instructional need, or illness. Students are responsible for noting any/all schedule changes.

## Grade Measurement and Distribution

Grades will be assigned based on the following scale and distribution of elements. For an overview, see the **Emploi du Temps**; for assignments see **Canvas**.

Grade Scale (percentages)				
A	B	C	D	F
A 94-100	B+ 87-89	C+ 77-79	D+ 67-69	F ±59
A- 90-93	B 83-86	C 73-76	D 63-66	
	B- 80-82	C- 70-72	D- 60-62	

Course Element	Percent of Course Grade
Attendance & participation	15%
Homework	20%
Vocabulary development	15%
Grammatical proficiency	35%
Group presentation	5%
Final Exam	10%
Extra credit	(~5%)
<b>TOTAL</b>	<b>100%</b>

- **Attendance** and **participation** are worth **15%** of your grade—just enough to reward engaged learners but discourage passive observers. It is not enough to come to class. Participation is measured by cooperation and risk-taking, not grammatical correctness. Participation is essential in this course because it allows you to practice the grammar and vocabulary from the textbook in a concrete, real-life situation. In-person attendance and participation enables you to develop your listening, conversational, and pronunciation skills in French. See PLNU Attendance and Participation Policy below for university guidelines. (CLO 1)
- **Homework** (*devoirs*) is worth **20%** of your grade and will be submitted *every class* either in-person (handwritten handouts and compos) or on Canvas (VHL tutorials and webSAM workbook exercises). Homework offers us both a chance to identify gaps and omissions in your skills or understanding before they become debilitating. Exercises may require you to return to your textbook or class notes for clarification. They may also inspire good questions that you should bring to class to discuss. Practice is not expected to be perfect, so homework is recorded as C/NC, with credit given *if* you earn 80% or higher on the assignment. See policies on late homework below. **Lab exercises** are also part of your homework. (CLO 1, 2, 3, 4, 5)
- **Vocabulary development** (*contrôles de vocabulaire*) is worth **15%** of your grade. You will need to devote some time weekly to learning new words and phrases. Check out the VHL-Supersite for tools to help with spelling and memorization. Quizzes will be given orally in-class **every Wednesday**. *There are no make-ups, no exceptions*. If you are absent for official school business (e.g. the Dean or Provost's Office will send me a note), the missed quiz will be excused. Your lowest recorded score will be dropped at the end of the semester. (CLO 2, 4)
- **Grammatical proficiency** (*interrogations de grammaire*) represents **35%** of your grade. It will be measured by your grasp of fundamental, cumulative course material through in-class, handwritten grammar quizzes **every other Friday**. These will ask 10-15 open-ended questions; dictionaries and devices are *interdit*. Homework and in-class repetition will prepare you decently for quizzes, but to excel, you will need to invest some additional energy by committing to memory verb conjugations and grammatical structures, rules and exceptions. *There are no make-ups without prior administrative approval* (e.g. the Dean or Provost's Office). Your lowest score will be dropped at the end of the semester. (CLO 2, 3, 4)
- A **group presentation** (*présentation orale*) comprises **5%** of your grade. Groups of 2-4 students will pick a topic from a short list of themes. The deadline to choose topics and sign up for timeslots will be posted on Canvas. Each member of the group must be involved in the presentation and will earn an individual grade. Presentations should be approximately 8 to 15 minutes in length, depending on the size of the group. The presentation should be creative and well-organized, ideally stimulating a

dialogue in class. You will be graded on pronunciation, correct grammar, clarity of communication, depth of content, and relevance to course themes. (CLO 3)

- The **final examination** is worth **10%** of your grade. It will be handwritten in-class and comprehensive, covering any/all material up to the date of exams. The midterm and final will consist of three elements: **[1]** a **dictation** to evaluate your cumulative oral comprehension, **[2]** a recorded **recitation** of a paragraph in French to evaluate your pronunciation, and **[3]** a short **composition** from a writing prompt to evaluate your vocabulary level and mastery of key grammatical structures. If your course grade is high enough going into the final exam, you may not need to take the exam to maintain your average.
- **Extra credit opportunities**—usually participation in cultural activities in collaboration with the French Club—will be announced on Canvas in advance. You can augment your overall course grade up to 5% (a one half-letter grade).

### Deadlines, Incomplete and Late Assignments

- Do not rely on in-class reminders about homework. Consult **Canvas before and after every class**.
- All homework must be turned in at the **beginning of the class session when it is due**—whether handwritten homework or digital exercises (Canvas, webSAM workbook, VHL-Supersite tutorials).
- **Late homework** will be accepted up to **one** [1] class meeting, minus a **10% penalty**.
- **Missed quizzes or exams cannot be made up without an official school excused absence**. I will drop your lowest quiz score at the end of the semester, and there will be opportunities for extra credit.
- **Course incompletes** (I) will only be assigned in extremely unusual circumstances and must be arranged with me in advance. If you find yourself in such a situation, contact me immediately and be ready to provide valid documentation to help clarify the seriousness of your situation (e.g., doctor's letter on letterhead, funeral service program, police report, etc.).

### Extra Credit

The opportunity to make up some points will arise 3-4 times throughout the semester through cultural activities in collaboration with the PLNU French Club (in-person and online). These will be announced on Canvas in advance and cost no money, just a little time to eat, watch a film, play board games, or do arts and crafts. Extra credit can augment your overall course grade by up to 5% (one-half letter grade).

### Final Examination Policy

Some rules can't be bent. Successful completion of this class requires taking the final examination on its scheduled day. The final examination schedule is posted on the [Class Schedules](#) site. If you find yourself scheduled for three [3] or more final examinations on the same day, you are authorized to contact each professor to arrange a different time for one of those exams. However, unless you have three [3] or more exams on the same day, no requests for alternative final examinations will be granted.

### Miscellaneous Class Policies

- **All electronics must be silenced for the entire class period.**
- **Students are not allowed to leave the classroom during a quiz or exam.** Please use the restroom before you begin working.
- I will share all necessary textbook pages on the overhead or in my presentations, so **I reserve the option to limit devices in class (phones, laptops, tablets, e-reader, etc.)** if they become abused, distracting, do not materially serve the students' learning of the language, or encourage academic dishonesty in any way.
- You are responsible for **checking your PLNU email account and Canvas Inbox** from me related to the courses.
- **Technological issues** do not excuse you from homework, quizzes, exams or class attendance or participation. See Use of Technology section below for more guidelines.

- **Students must maintain their own class schedules.** Should a need arise to drop or withdrawal from a course, the student is responsible for completing and submitting all necessary official forms (online or paper) to drop or withdrawal from the course, provided it meets the stated calendar deadline established by the university. Failing to attend and/or to complete required protocols may result in a grade of F on the student's official transcript.

### **PLNU & LJWL Academic Honesty Policies**

**Point Loma Nazarene University** students should demonstrate academic honesty by doing original work and by giving appropriate credit to the ideas of others. Academic dishonesty is the act of presenting information, ideas, and/or concepts as one's own when in reality they are the results of another person's creativity and effort. A faculty member who believes a situation involving academic dishonesty has been detected may assign a failing grade for that assignment or examination, or, depending on the seriousness of the offense, for the course. Faculty should follow and students may appeal using the procedure in the university Catalog. See [Academic Policies](#) for definitions of kinds of academic dishonesty and for further policy information. The **Department of Literature, Journalism, Writing and Languages** deems intellectual and academic integrity critical to academic success and personal development; therefore, any unethical practice will be detrimental to the student's academic record and moral character. Students who present the work of others as if it were their own commit plagiarism. Plagiarized work will result in a failing grade for the assignment and possibly for the course. In either event, a written report will be filed with the department chair and the area dean. The dean will review the report and submit it to the Provost and the Vice President for Student Development. It will then be placed in the student's academic file.

### **Artificial Intelligence (AI) Policy**

You are allowed to use artificial intelligence (AI) tools (e.g, ChatGPT and others) for creative purposes (image, video, audio), but you are ***not allowed to use AI tools (including translators) to answer homework assignments, translate reading material, or generate any written content in French whatsoever*** that will end up in any work submitted to be graded for this course. If you have any concerns or doubts, talk to me. If I suspect that a student has abused AI to cheat, we will have an uncomfortable conversation and you may fail the assignment, at a minimum.

### **PLNU Attendance and De-Enrollment Policy**

Regular and punctual attendance at all class sessions is considered essential to optimum academic achievement. If the student is absent for more than 10 percent of class sessions, the faculty member will issue a written warning of de-enrollment. If the absences exceed 20 percent, the student may be de-enrolled without notice until the university withdrawal date or, after that date, receive an "F" grade.

### **In-Person Course Modality Definition**

Course meetings are face-to-face with no more than 25% online delivery.

### **Use of Technology**

In order to be successful in this course, you'll need to meet the minimum technology and system requirements; please refer to [Technology and System Requirements](#). Additionally, students may be required to have headphone speakers, microphone, or webcams compatible with their computer available to use. Please note that any course with online proctored exams requires a computer with a camera (tablets are not compatible) to complete exams online. Problems with technology do not relieve you of the responsibility of participating, turning in your assignments, or completing your class work. **If you do not have a computer or are experiencing temporary technical issues with yours, computer labs and printers are available for free in Ryan Learning Center and at Liberty Station.**



## **PLNU Academic Accommodations Policy**

PLNU is committed to providing equal opportunity for participation in all its programs, services, and activities. Students with disabilities may request course-related accommodations by contacting the Educational Access Center (EAC). Once a student's eligibility for an accommodation has been determined, the EAC will issue an academic accommodation plan ("AP") to all faculty who teach courses in which the student is enrolled each semester. PLNU highly recommends that students speak with their professors during the first two weeks of each semester/term about the implementation of their AP in that particular course and/or if they do not wish to utilize some or all of the elements of their AP in that course. Students who need accommodations for a disability should contact the EAC as early as possible (i.e., *ideally before the beginning of the semester*) to assure appropriate accommodations can be provided. It is the student's responsibility to make the first contact with the EAC.

## **Spiritual Care**

Please be aware PLNU strives to be a place where you grow as whole persons. To this end, we provide resources for our students to encounter God and grow in their Christian faith. If students have questions, a desire to meet with the chaplain or have prayer requests you can contact your professor or the [Office of Spiritual Life and Formation](#).

## **Language and Belonging**

Point Loma Nazarene University faculty are committed to helping create a safe and hospitable learning environment for all students. As Christian scholars we are keenly aware of the power of language and believe in treating others with dignity. As such, it is important that our language be equitable, inclusive, and prejudice free. Inclusive/Bias-free language is the standard outlined by all major academic style guides, including MLA, APA, and Chicago, and it is the expected norm in university-level work. Good writing and speaking do not use unsubstantiated or irrelevant generalizations about personal qualities such as age, disability, economic class, ethnicity, marital status, parentage, political or religious beliefs, race, gender, sex, or sexual orientation. Inclusive language also avoids using stereotypes or terminology that demeans persons or groups based on age, disability, class, ethnicity, gender, race, language, or national origin. Respectful use of language is particularly important when referring to those outside of the religious and lifestyle commitments of those in the PLNU community. By working toward precision and clarity of language, we mark ourselves as serious and respectful scholars, and we model the Christ-like quality of hospitality. You may report an incident(s) using the [Bias Incident Reporting Form](#).

## **Content Warning**

I acknowledge that each of you comes to PLNU with your own unique life experiences. This contributes to the way you perceive various types of information. In Elementary French, all of the class content, including that which may be intellectually or emotionally challenging, has been intentionally curated to achieve the learning goals for this course. The decision to include such material is not taken lightly. These topics may include explicit language or sexual situations; sexism, racism and ablism; violence, rape, colonialism, war, slavery, torture, imprisonment, or holocaust; natural disasters or environmental catastrophe; and a range of alternative lifestyles typically deemed outside the Wesleyan Holiness Tradition. If you encounter a topic that is intellectually challenging for you, it can manifest in feelings of discomfort and upset. In response, I encourage you to come talk to me or your friends or family about it. Class topics are discussed for the sole purpose of expanding your intellectual engagement in the area of the French and the Francophone world. Let's have a dialogue! I will support you throughout your learning in this course.

## **Trigger Warning**

I acknowledge that each of you comes to PLNU with your own unique life experiences. This contributes to the way you perceive several types of information. In Elementary French, we will cover a variety of topics, some of which you may find triggering. See Content Warnings above for examples. The experience of being triggered versus intellectually challenged are different. The main difference is that

an individual must have experienced trauma to experience being triggered, whereas an intellectual challenge has nothing to do with trauma. If you are a trauma survivor and encounter a topic in this class that is triggering for you, you may feel overwhelmed or panicked and find it difficult to concentrate. In response, I encourage you to take the necessary steps for your emotional safety. This may include leaving class while the topic is discussed or talking to a therapist at the Counseling Center. Should you choose to sit out on discussion of a certain topic, know that you are still responsible for the material; but we can discuss if there are other methods for accessing that material, and for assessing your learning on that material. Class topics are discussed for the sole purpose of expanding your intellectual engagement in the area of French and the Francophone world. If these difficult topics appear in the textbook, homework, or cultural activities, I will make an announcement ahead of time so that we can find a suitable substitute if the material is too intrusive.

### **Sexual Misconduct and Discrimination**

In support of a safe learning environment, if you (or someone you know) have experienced any form of sexual discrimination or misconduct, including sexual assault, dating or domestic violence, or stalking, know that accommodations and resources are available through the [Title IX Office](#). Please be aware that under Title IX of the Education Amendments of 1972, faculty and staff are required to disclose information about such misconduct to the Title IX Office. If you wish to speak to a confidential employee who does not have this reporting responsibility, you can contact [Counseling Services](#) or find a list of at [Campus Pastors](#).

### **PLNU Copyright Policy**

Point Loma Nazarene University, as a non-profit educational institution, is entitled by law to use materials protected by the US Copyright Act for classroom education. Any use of those materials outside the class may violate the law.

### **State Authorization**

State authorization is a formal determination by a state that Point Loma Nazarene University is approved to conduct activities regulated by that state. In certain states outside California, Point Loma Nazarene University is not authorized to enroll online (distance education) students. If a student moves to another state after admission to the program and/or enrollment in an online course, continuation within the program and/or course will depend on whether Point Loma Nazarene University is authorized to offer distance education courses in that state. It is the student's responsibility to notify the institution of any change in his or her physical location. Refer to the map on [State Authorization](#) to view which states allow online (distance education) outside of California.